

Diahuebs September 8, 2011 - Edicion 5 Vol. 1667 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Juan David Yrausquin di AVP:

Otorga contract di 16.8 miyon florin sin pidi 1 otro oferta ta aparenta favoritismo



Dicon Otmar no ta conta e storia completo ?

AVP a laga Arubus cu mas di 7 miyon na debe atras

Dicon Otmar no ta conta di su busnan di Brasil ?



DEN PARLAMENTO: MERVIN VS BOOSHI DEN UN DISCUSION INFANTIL

Pobreza ta creciendo bao di AVP! Ata prueba!

Aumento considerabel di personanan cobrando bijstand

Esaki ta prueba di maneho pesimo di AVP

STA. CRUZ -- Cifranan oficial a cuminza sali afor cu ta mustra contundentemente e crisis cu Aruba ta den dje awor aki. Departamento di Asuntonan Social den un reciente entrevista a bisa cu tin un aumento barbaro den personanan cu a pidi ayudo di bijstand y cu ta cobrando esaki. Na aña 2009 tabata tin 1900 hende. Dos aña despues y te cu Augustus, e cifra ta 2600 persona. Un aumento di 700 persona cu awor ta na cas cobrando un suma di Gobierno pa tene cabez ariba awa. Esaki ta un señal di crecimento di desempleo pisa na Aruba. E cifra aki ta papia cla di e maneho di AVP! Pobreza creciente!

Parlamentario Eddy Briesen ta reta minister Otmar Oduber:



PUBLICA E CURRICULUM VITAE DI E DIRECTOR NOBO DI ARUBUS

E no ta cumpli cu ningun di e condicionnan pa director

Consultant Hulandes a haya pago di 5 miyon florin!

Insinuando cu trahadornan no ta sirbi pa nada

OTMAR A ACUSA TRAHADORNAN DI A HINCA ARUBUS DEN DESASTRE!

E realidad ta cu Otmar no tin ningun benul y cabando cu transporte publico



Corte Superior ta confirma decision di Huez Comisario den detencion di Mericano G.V.G.



Juan David Yrausquin di AVP:

Otorga contract di 16.8 miyon florin sin pidi 1 otro oferta ta aparenta favoritismo

Constitucion, Parlamento y Corte ta para riba cualkier decision marginal di un Minister



STA. CRUZ -- E polemica riba e proceso di Gobierno pa establece contractnan cu sector priva no a nace ora Minister di Husticia y Enseñanza a dicidi cu e kier otorga yiu di e doño di un di e matutinonan di mas grandi na Aruba un contract di 16.8 miyon florin sin pidi 1 otro oferta. E discusion fundamental ta existi for di por lo menos siglo medio unda cu den e Iglesia Catolico diferente Papa tabata nombra nan sobrinonan den posicionnan clave manera por ehempel esun di Cardinal. Di aki e palabra nepotismo a nace cual ta bin di e palabra Latin "nepos" cu ta significa sobrino. E practica aki a continua te ora cu na aña 1692 Papa Inocente XII a decreta den e "Romanum decet pontificem" (codigo di actua pa un Papa Romano) cu e oficina di Cardinal Sobrino ta wordo elimina y nombramento di famianan den posicionnan clave ta wordo limita na 1. E principio di Bon Gobernacion aki den Iglesia Catolico despues di algun siglo a wordo incorpora den ley Canonico tambe. Den politica e fenomeno aki di favoritismo di famia y amigonan tin diferente nomber; nepotismo, favoritismo, friends & family, etc. Partidonan di oposicion hopi biaha ta acusa e partido politico na mando di e fenomeno aki. Na Aruba e discusion aki ta existi pa hopi aña tambe. Diferente partido politico den diferente campaña electoral ta menciona e importancia di Bon Gobernacion y ta ricibi hopi apoyo di e comunidad den e lucha contra mal gobernacion, nepotismo y favoritismo. Sinembargo, pa un of otro motibo e lucha aki ta bay perdi na momento cu e partido cu a propaga Bon Gobernacion yega na mando. E ta cuminsa inocentemente cu nombramento di sostenedonan di e candidato y partido den e oficina di Minister, despues e ta sigui den departamentonan di Gobierno y poco poco e ta extende den tur aspecto di gobernacion. Algun hende ta yama esaki e realidad politico di nos pais y otronan ta bisa cu esaki no ta diferente na otro paisnan desaroya na mundo, inclusivo Hulanda. Sinembargo, e argumentonan aki nunca ta wordo menciona den campaña electoral. Pueblo ta sostene un partido politico y su candidatonan basa riba e compromiso cu e partido y su candidatonan ta haci cu e votado. Kibra e compromiso aki cu e votado no ta aceptabel mas den e tempo cu nos ta bibando aden. E famoso lema di un ex-lider politico "campaña t'un cos y goberna t'un otro cos" ta motibo pa e electorado castiga e politico y su partido den mal forma. E mantra di e politico di e decada aki mester ta "campaña t'un cos y goberna t'e mesun cos". Integridad ta defini den Wikipedia como consistencia den accionnan, balor- y principionan. Un maestro di mi a yega di defini integridad como "haci locual bo ta bisa y bisa locual bo ta haci". E contrario di integridad ta hipocresia. E hipocresia y inconsistencia di politiconan mundialmente y tambe na Aruba a causa un decepcion grandi den politica y den e credibilidad di politiconan. Mi ta consider'e un di e responsabilidadnan primordial di e di 8 Parlamento di Aruba pa percura cu e decepcion aki no ta sosode den e periodo di Gobernacion aki. Un di e tareanan principal di Parlamento ta pa controla su Ministernan y defende nos Constitucion. Nos Constitucion claramente ta prohibi faboritismo. E mesun Constitucion aki ta otorga Parlamento e instrumentonan pa por coregi un Minister na momento cu e desvia di e Constitucion aki y e principionan di Bon Gobernacion cu ta sali for di dje. E poder Parlamentario cu tin su origen den nos Constitucion no a wordo duna pa "spek & bonen". E la wordo otorga pa realiza e promesa cu e partido politico y su candidatonan a haci na e electorado y e huramentacion cu e Parlamentario y Ministernan a haci dilanti Gobernador. E instrumentonan aki a wordo duna na e representantenan di pueblo (Parlamento) pasobra nos ta biba den un democracia unda cu pueblo ta manda y e mandato aki ta wordo pasa pa su representantenan entre eleccionnan. Gobernantenan, segun e prome articulo di Constitucion cu ta regarda Gobernacion, mester duna cuenta na Parlamento. E di dos articulo ta determina cu sin e confianza di Parlamento e Gobernante no por eherce su funcion. Parlamento den su representacion di pueblo por exigi un cambio di cualkier decision di un Minister y sigur na momento cu e decision ey ta contra nos Constitucion y e compromiso di e partido politico y e candidatonan na su electorado. Den caso cu un Minister tuma un decision cu ta bay contra nos Constitucion, como tambe contra di e espirito di nos leynan, Corte tambe por coregi e decision aki di un Minister. Realidad ta cu e coreccion di un Minister door di Corte ta pasa regularmente, sinembargo coreccion di un Minister door di Parlamento ta sosode na poco ocasion. Kizas esaki ta haci cu no ta tur hende ta custuma cu e rol aki di Parlamento. No obstante esaki, hecho irefutabel ta cu Constitucion, Parlamento y Corte ta para riba cualkier decision marginal di un Minister. ---

DEN PARLAMENTO: MERVIN VS BOOSHI DEN UN DISCUSION INFANTIL

E siman aki e prome reunion publico a tuma lugar desde cu Parlamento a reanuda su labornan. Y manera ta di spera Parlamentarionan no por a mantene nan na comportacion digno di representante di nos pais. Sra. Mervin Wyatt-Ras a desvia di e punto di agenda, Salubridad Publico, pa cuestiona Presidente di Parlamento ta dicon el'a laga Booshi Wever sinta net su tras. Mervin tabata bastante agita y irita cu esaki. No ta prome biaha cu Mervin ta bin cu e punto aki. Ta varios biaha e ta teima riba e cos aki caba. Sr. Booshi na su turno no a keda atras y a lanta ta





contesta Mervin y a bisa Mervin cu si Mervin kier e ta bin sinta mey mey di Mervin y Marisol. Drs. Paul Croes a para e discusion infantil aki mesora y a contesta Mervin cu mescos dia cu e mester a regla lugar pa sinta pa Mervin y pa Marisol. El'a regla un lugar pa sinta pa Booshi y cu e no tin nada mas di contesta Mervin riba e tema aki. Un comportacion sumamente infantil di ambos parlamentario y sigur un berguenza grandi pa nos Parlamento. Di otro banda por a nota un fraccion di MEP cu un cara nobo y un actitud nobo. Sin tira palabra y na forma respetuoso nan a mantene nan mes na puntonan di agenda. Awor pueblo mes por saca su conclusion ta kennan tabata ocasiona problema cada vez.

ABUSO POLICIAL!
Miembro di Cuerpo Policial ta maltrata un señora
E sobrino ta wordo maltrata, geboei y deteni



STA. CRUZ -- Un persona cerca di e victima envolvi a informa nos redaccion riba un un acto di maltrato severo cu por wordo cataloga como un abuso di poder di un autoridad policial. Tabata ayera den oranan tempran di atardi den e bario di Tamarijn, caminda un miembro di cuerpo policial lo a maltrata severamente un ser femenino. Segun informacion un polis lo a dal e señora mokete den cara te mandele for di conocimiento. E victima a bay hospital y a haya tratamento medico y segun informe di dokter na warda, ta trata aki di "mishandeling". Ademas ta ser menciona "trauma" na "nanishi y voorhoofd" di e victima. E informante a conta nos redaccion cu e victima hunto cu su sobrino tabata biniendo for di lama. Por a comprende cu e sobrino tabata manehando un auto di su amigo, siendo cu e no tin rijbewijs, cual e ta consciente cu no tabata bon. Ta asina cu na Tamarijn, patruya motoriza, a pita nan pa pasa, pero manera e señora a trece dilanti cu nan no por a baha for di caminda di biaha y asina cu nan a haya e oportunidad nan a baha for di caminda. Di biaha e agente policial a yega y a habri e porta di a auto y a saca na un forma hopi brutal e hoben, mientras cu e tabata grita un cantidad di palabranan indecente manera "perronan ilegal". Ora cu e señora esta e tanta a reclama e agente policial pakico e ta trata e sobrino asina, e agente policial dal e señora un mokete mande for di tino pa algun segundo. Na momento cu e sobrino a tuma nota con su tanta, ta wordo maltrata el'a reclama contra e abuso cu e agente policial tabata cometiendo contra su tanta y aki e tambe a wordo maltrata y a boeinan di biaha. Ora cu e señora a atende cu e colega di e polis riba locual ta tumando lugar, e agente a contesta " mi no sa mi no sa". Hasta polis a bay asina leu y a bisa e señora cu e ta hole stinki di alcohol, cual e señora a bisa cu ta un kelki di biña so el'a bebe. Polis a detene e sobrino y a hib'e warda y ayera nan a wordo informa cu e sobrino ta keda deteni pa motibo di lo a menaza e polis, cual nan no ta cuadra cu e realidad. Lo mas lamentable di e caso aki ta ora cu polisnan a hiba e señora su cas y a tuma nota cu tabata tin un auto na e cas, e agentenan policial a coy e yabi y bay cune. A bin resulta cu tabata auto di e esposo di e señora, cual no a cay na agrado di e homber menciona. E homber a presenta na warda di polis na Shaba, Noord pa busca su yabi di auto unda el a indica na warda cu e polisnan lo a horta su yabi di auto, mirando cu ni su auto y ni su persona no tabata tin nada di haber cu e situacion cu a presenta. Nos redaccion no por a confirma si e doño di e auto lo a entrega un keho na landsrecherche contra e polisnan envolvi. Pior di e caso ta cu victima a reconoce e otro agente policial cu tabata hunto cu e polis abusador y ora ela bisa e polis cu e ta testigo di locual a pasa, e agente a contesta e señora cu e no conoce su persona. Un otro agente a purba di suavisa e situacion y a puntra e señora si e ta desea un koppi koffie. E señora corectamente a nenga e ofrecimiento. No ta pasobra a bebe un kelki di biña ta duna motibo na un agente policial comete abuso y maltrato, si dado caso e victima tabata bao influencia no ta motibo pa polis maltrata e señora y mande for di tino. Segun nos a wordo informa cu e caso lo no a keda asina y lo hiba esaki mas aleu, pasobra no por sigui tolera maltrato di abuso di agentenan policial.

Insinuando cu trahadornan no ta sirbi pa nada

MINISTER OTMAR ODUBER TA ACUSA TRAHADORNAN DI A HINCA ARUBUS DEN DESASTRE!

E realidad ta cu Otmar no tin ningun benul y cabando cu transporte publico

STA. CRUZ -- Durante e conferencia di prensa, minister encarga cu transporte banda di a tira tur culpa riba e gobierno y minister anterior pa e situacion financiero dificil cu Arubus ta pasando aden, e mandatario a bay mas aleu y a acusa e trahadornan cu nan tambe ta culpabel pa e situacion. Na un manera hopi baho e minister tabata grita den conferencia acusando tur hende y menos waak su propio cara den spiel. E minister aki tin casi dos aña como mandatario encarga cu transporte publico y ainda e kier acusa otronan pa e mal maneho cu e a bin ta hibando. Bo a campaña cu boso tin tur plan y solucion, ta kico boso ta warda anto? E minister a nombra su hendenan den e hunta di comisario di Arubus y te awe no por a mira ningun mehoracion den e compania. Locual e hunta cu e minister a haci ta, bati y ta presente na entrega di 10 bus cu a wordo adqueri pa e gobierno di MEP, pa medio di minister Briesen e tempo ey. Contrario cu den pasado Otmar su gobierno a cumpra 10 bus Mercedes Benz, cu no tabata sirbi y tin añanan para den cura di Arubus como hero bieu. Otro decision di e hunta di comisario y minister tabata pa kita airconan di e busnan, lagando nos pueblo sofoca den calor. Trahadornan cu ta usa transporte publico pa bay trabao tur dia, cu e maneho di Otmar nan ta haya nan mes ta yega trabao tur soda. Awor minister ta papia di screen digital cu lo wordo introduci den e busnan, pregunta: Ta ken tin compania di screennan digital? Ta trabao pa saco di ken ta wordo crea aki? Awor minister ta anuncia cu un miembro di hunta di comisario ta haya puesto di director! Ta kico e hunta a haci ultimo dos aña? Regla contract pa minister y amigonan cerca?? Of tambe regla pa nan mes miembro haya puesto di director? Mas claro no canta un gallo. Esaki ta e pay-back pa e campañador Teo cu a hisa bandera berde y a campaña cas pa cas pa Otmar



Mas Medida AVP



AWA
Aumento 12.5%



CORIENTE
Aumento 12.5%



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante 9 september 2011 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela Pitastraat 101-D. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Ladronicia di koper ta sigui

STA. CRUZ -- Diamars 11'or di merdia e homber P.B.A.S, naci na Saba di 67 aña, cu ta biba na Seroe Colorado a bay duna keho di ladronicia pa su yiu homber, kende ta doño di e cas. El'a bisa cu ladronnan a bay cu 101 meter di pipa di koper di 15 mm, cu ta pertenece na un cas na Savaneta. El'a bisa cu esey lo a tuma lugar entre dia 23 di Augustus pa 6 di September.

Mata di marihuana cultiva den mondi

STA. CRUZ -- Diamars 12:05 polis a bay na un cas na Pos Chikito, pa un plantage di marihuana. Na yegada polis a haya den un mondi dos mata di marihuana, cu a keda confisca.

Homber burachi ta kap corta cara

STA. CRUZ -- Diamars pa 16:22 polis a bay na un supermarket den Pindastraat, unda un homber tabata benta riba vloer cu un kap riba su wowo. Na yegada polis a mira e homber cu un kap na su wenkbrauw drechi, cu no tabata sangra. Polis a mira cu no ta necesario pa yama ambulance. E homber tabata fuertemente bao influencia di alcohol y tabata papia cosnan bruha. Polis a hibe su cas den Mandolinstraat.

Dicon Otmar no ta conta e storia completo ?

AVP a laga Arubus cu mas di 7 miyon na debe atras

Eddie Briesen a slice Otmar Oduber ayera!

Dicon Otmar no ta conta di su busnan di Brasil ?



STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario Eddie Briesen a reacciona riba Minister Otmar Oduber kende a reacciona manera un diabel cu a ser trapa riba su rabo. E Minister aki ta un mentiroso patalogico, e tin problema pa papia berdad, y esey ta un problema di gabinete Eman pa papia berdad. Ora cu tende e trece dilanti cu gobierno anterior a laga un disaster atras na Arubus y cu ultimo cos cu a haci ultimo 10 aña ta duna empleadonan indexering. Tambe cu ta Eddy Briesen lo ta e causante mayor. E parlamentario di e fraccion geel a refresca e memoria di e tal Otmar kende tabata coordinador di ex-lider di AVP cu ta e unico lider cu a wordo sentencia. " A la salami" slice pa slice parlamentario Briesen a trece dilanti cu na aña 2000 a bay un delegacion Brasil pa cumpra 8 bus Mercedes Benz, e busnan aki a costa casi 112 mil florin pa un y ora a trece esakinan Aruba, esaki a costa total casi 1 miyon florin. E gobierno di AVP a fia na 1999, un suma di 7 miyon florin nan Banco pa bay cumpra e busnan. E busnan aki awe ta apenas 11 aña bieu y tur ta para den cura di Arubus como hero bieu. Nan no a core ni un aña, un miyon na equipo di bus nobo y nan no tabata sirbi pa nada. Nan a core menos cu un aña, bateria no tabata traha, nan tabata para banda di caminda, airco no tabata funciona, nada tabata traha bon, expertonan di Colombia y di Brasil a bin, esaki tabata e miskoop di siglo, cu Otmar Oduber como coordinador di Minister di Finanzas a duna aprobacion pa cumpra. Contrario na e gobierno di AVP cu a haya 10 bus nobo nobo, e gobierno di MEP a haya 8 bus cu no tabata sirbi pa nada. Esaki ta e diferencia cu Otmar Oduber no kier papia riba dje.

Mas Medida AVP



AWA
Aumento 12.5%



CORIENTE
Aumento 12.5%

Aruba Bank ta orguyoso di nan colega Gillian Berry

MISS ARUBA TA ATRAE HOPI ATENCION DEN PRENSA NA MISS UNIVERSE 2011

STA. CRUZ -- Riba varios website, e potret di Miss Aruba Gillian Berry ta riba e prome pagina e dianan aki. Esaki sigur ta bon noticia, pasobra ta awor cu e anochi final di competencia ta yegando mas cerca, ta ora cu esnan experencia den predici e resultado di e certamen ta haciendo nan escogencia final. For di e momento cu el'a yega São Paulo, Brazil, Gillian a atrae hopi atencion y a bira un di e candidatanan cu mas a sorprende observadornan experencia y ta hayando hopi atencion di tanto e medionan di comunicacion specializa, como tambe e publico en general. Gillian Berry su coleganan na Aruba Bank ta siguiendo e progreso di e competencia di Miss Universe masha di cerca y ta hopi contento di por mira y lesa e noticianan positivo, unda cu Gillian ta tene Aruba su nomber halto entre e candidatonan favorito. Te cu e ultimo "rating" riba Global Beauties, Aruba su nomber ta den e TOP 15 y manera cosnan ta bayendo, ta di spera cu Aruba lo sigui riba e ultimo lista aki tambe. Global Beauties ta comenta cu e grupo di e aña aki ta un di gruponan mas competitivo cu Miss Universo a conoce den añanan recien. E website ta bisa cu e Top 15 a cambia considerablemente despues di e yegada di e missnan y e promo photoshoots y presentacionnan a tuma lugar. Global Beauties ta comenta: "Aruba hasn't had a Miss Universe semi-finalist since 1996, and ever since Gillain Berry arrived in Brazil, it became clear that there's a good chance this long drought will end on September 12. Tall, beautiful, pleasant, Miss Aruba will fight for gold". Global Beauties tambe tur aña ta elegi nan mesun Miss GB Universe. Esaki ya ta un tradicion. E Missnan ta wordo huzga ariba nan entrevista graba, e presentacion di badpak y e presentacion di show di bisti di gala. Pa e prome parti, cual ta e entrevista graba, Global Beauties a otorga Gillian un score hopi halto y cu esaki el'a gana e titulo di "Miss Personality Caribbean"! Entre e 89 candidatanan, Gillian a capta atencion di hopi cu su manera bon educa y espontaneo di papia y a keda tambe den e TOP 10 pa e titulo di Miss GB Universe 2011 despues di e parti di entrevista. Un otro website Missosology a pone Aruba tambe den su TOP 25, unda Gillian ta na e di 22 lugar. Esaki tabata nan di 31 lista di e top candidatanan y Missosology.org lo publica un lista mas di "Best picks" prome cu e competencia final. E mesun website a score e missnan riba diferente caracteristica y Gillian, luciendo escogencianan y creaccionnan di nos diseñador local di taya internacional Ronchi de Cuba, a wordo scogi como e Fashionista "1st runner-up" di Miss Universo 2011. Como ganadora missosology a scoge Miss Francia Laury Thilleman. Missology a bisa di Gillian: "Very classy and an air of sophistication. Gillain is one of the best dressed delegates. Her wardrobe always complements her beauty and her taste in fashion. She's just very regal to look at". Siman pasa caba tambe Gillian y su team a haya elogio ariba su vestuario. Den e caso aki e experto mundialmente reconoci Nick Verreos a bisa cu e bisti silver di Miss Aruba ta "safe and perfect". Practicamente Nick a bisa cu esaki tambe lo tabata su escogencia pa Gillian ora cu el a yama e bisti "Nick V. Pageant Safe." Esaki sigur ta un compliment hopi grandi pa tanto Gillian y su diseñador Ronchi. Nick, cu tambe ta comentarista di Oscar's Red Carpet pa E! Entertainment Television, a bisa Missosology.org: "Speaking of Safe and Perfect: Miss Aruba Universe 2011 Gillain Berry -- Last but not least in this group of Golden/ Ivory gowns, is the very pretty Miss Aruba Universe 2011 -- Nothing wrong with her and this choice of a strapless ivory beaded gown. Is it "Miss Universe" winner-worthy? Don't know. But for the "Evening Gown Portraits", her and her pageant advisers did it right and played it "Nick V. Pageant Safe". Staff y personal di Aruba Bank ta masha contento cu Gillian ta resalta y atrayendo tanto atencion na São Paulo. Nan ta desea Gillian hopi exito y forza den e dianan aki cu ta asina importante pa e resultado preliminar di e certamen y ta invita pueblo di Aruba pa vota pa nos flamante Miss Aruba y yud'e yega den e semi finalistanan riba e website http://www.missuniverse.com/members/contestants. Aruba Bank ta orguyoso di Gillian Berry!





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Hopi duda den comunidad pasobra no ta sinti e 10,6% di crecemento economico

STA. CRUZ -- For di momento cu Banco Central a anuncia e crecemento economico di 10,6% pa nos Pais pa 2011, varios persona den nos comunidad cu of sin conocemento di e materia a cuminza duda den esaki pa e simpel motibo cu niun hende ta ripara e crecemento spectacular aki den nan cercania y tampoco den nan cartera. Banco Central a splica na Parlamento cu gran parti di e pronostico ta basa riba e crecemento cu ta wordo ocasiona dor di e apertura di e refineria. E apertura di Valero lo ta zorg directamente pa 6% y indirectamente pa 1.2%, pues un total di 7.2% di e crecemento di 10.6% pronostica pa nos Pais den 2011. Riba e pregunta con Banco Central ta yega na e cifra di 7.2%, e Banco a indica cu nan a basa e pronostico riba cifra historico di inversionan cu Valero ta custuma di haci y e informacion cu a sali den prensa encuanto e inversionan cu Valero ta plania di haci. Esaki debi cu Banco Central no tin informacion concreto riba e inversionan cu Valero lo haci na Aruba. Mester remarca cu nos a spera cu e pronostico spectacular aki por tabata basa riba informacionan mas concreto. Valero su ehecutivonan tabata presente na Aruba y nos a compronde cu no ta tur prensa a ser invita pa tey presente na e conferencia di prensa. Pues esaki ta trece duda si e informacion



cu a ser divulga na nos comunidad tabata completo. Mas aun, nos a comprende cu normalmente Valero ta gasta 100 miyon pa aña na mantencion di e refineria. Pesey na momento cu Valero anuncia cu e lo inverti 100 pa 200 miyon despues di tabata idle pa un aña, esaki no necesariamente kier meen cu ta inversionan cu por haci e refineria mas factibel. Mas sigur e placa aki lo a bay completamente na mantencion. Tambe nos mester tene na cuenta cu pa e promer cuartal di e aña aki Valero a draai cu perdida, pero den prensa no tabata tin mucho atencion pa e noticia aki.

Como cu Gobierno tampoco ta duna informacion concreto di e inversionan cu Valero tin pensa di haci, esaki ta pone cu nos comunidad ta cuminza duda den e veracidad di e crecemento spectacular aki. E duda aki ta wordo re-inforza pa e hecho cu comunidad no ta mira ni sinti e crecemento aki den nan cartera.





Corte Superior ta confirma decision di Huez Comisario den detencion di Mericano G.V.G.



STA. CRUZ -- Relaciona cu e apelacion di abogado contra decision di Huez Comisario di diarazon 31 di Augustus 2011 den detencion di e sospechoso Mericano G.V.G. den e investigacion pa e posible hogamento di e muher Mericano Robyn Gardner, Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba a tuma un decision awe, diamars 7 di September 2011. Hof ta considera cu tin suficiente base y suficiente bezwaarnan serio relaciona cu e hechonan di cual G.V.G. ta wordo sospecha, pa confirma e decision di Huez Comisario. E apelacion di e abogado a wordo rechaza.

Parlamentario Eddy Briesen ta reta minister Otmar Oduber:

PUBLICA E CURRICULUM VITAE DI E DIRECTOR NOBO DI ARUBUS

E no ta cumpli cu ningun di e condicionnan pa director



STA. CRUZ -- Mayoria di directornan ta gobierno AVP a nombra. E gobierno di MEP a haya Arubus mara na man cu pia. Parlamentario di MEP sr. Eddy Briesen a cuestiona e nombramento di e director nobo di Arubus, cual no ta cumpli cu e condicionnan pa director. Den e advertencia cu a sali den prensa a ser pidi pa e director mester tin un preparacion universitario, doctorandus, ir, master degree, phd, y 5 aña di experiencia den un negoshi manera Arubus. Parlamentario Eddy Briesen ta puntra si e director nobo ta cumpli cu condicionnan aki, pesey e ta reta minister Otmar Oduber pa publica den prensa e curriculum vitae di e director nobo. Ta con e minister di transporte ta bisa cu ta bay cambia statutonan pasobra e minister no ta mete la pata politicamente cu e nombracion di director. Mayoria director a wordo nombra pa gobierno di AVP. Hasta un persona a wordo saca for di Directie Onderwijs y nombra como director y tin hasta cu tin cu gobierno a hiba corte pa compra di bus na Brasil. E minister di Transporte actual no ta compronde ningun patarata di transporte public.Pero ora pone den presupuesto cu e ta bay pone bus core tur caminda, ta mesun proyecto cu gobierno di AVP a bin cune caba den pasado y nan mes a stop esaki. E minister a bisa cu e lo bay kita 15 hende, cumpra bus chikito pa nan y duna nan 1000 florin pa luna y entrada cu nan haya na caminda ta pa nan. E minister aki desde cu el'a wordo nombra como minister e ta manera un sinterklaas y tur su proyectonan di e 2011 a fracasa. E soulbeach festival na San Nicolas tambe a fracasa. Tene fiesta tuir siman na San Nicolaas no ta contribui na un desaroyo economico di e pueblo di San Nicolas. Den e proximo dianan e parlamentario lo bay ampliamente riba cada un di e proyectonan aki "a-la-salami'.

Ladronnan di auto activo

STA. CRUZ -- Diamars polis a bay na gate 8 di Valero pa un kiebro den dos auto.Na yegada polis a papia cu e homber L.S. kende a bisa polis cu el'a para su auto pa 21:00 na e sitio y banda di 23:00 el'a constata cu ladronnan a kibra drenta den su auto. Nan a destrui e glas banda robez di su Toyota blanco Hilux y a saca e wayanan for di e dashboard. Nan a bay cu un tas yen di herment. Polis a tuma su keho.

Na Aqualectra na Corsou a descubri...

Consultant Hulandes a haya pago di 5 miyon florin!

Den Elmar tin hopi consultant ta cobra miyones di florin y tur hende ta keto

STA. CRUZ -- Un problema serio ta escalando na Aqualectra na Corsou. Un comisario di e compania a descubri cu miyones ta wordo paga na un consultant Hulandes. Ora cu e comisario di hunta kier a protesta, cierto dirigentenan di e compania a rabia y protesta, protegiendo e consultant Hulandes. Esaki a trece disgusto formal den e compania cual te hasta a cay menaza di accion.

ARUBA: Solo di Pueblo a trece dilanti na varios ocasion cu den Elmar na Aruba tambe tin varios Consultant ta cobrando miyones di florin! Pero parce cu aki na Aruba niun hende ta worry. Unda Coby Geerman a keda of otro comisarionan di Elmar? Dicon nan ta sinta waak miyones ta bay den saco di consultant y nada ta wordo haci? Solo di Pueblo ta CONFIRMA cu varios miyon ta sali di Elmar pa paga consultant. Hiba nos Corte libremente! Nos ta para pa berdad! Fiesta ta tuma lugar den Elmar pero tur hende ta ronca na soño!

Ladronnan a bora tanki di auto pa horta gasolin

STA. CRUZ -- Diamars pa 23:35 polis a bay na haltura di Gate 8 na Valero, pa un otro ladronicia. Na yegada polis a papia cu e homber L.C., kende a bisa cu ladronnan a kibra den su auto. El'a bisa cu nan a bay cu un cantidad di cd y tambe a bora e tanki di gasolin y a horta su gasoline. Polis a tuma su keho.

Muhe cu ta transporta turista sin permiso a mensa otro dama

STA. CRUZ -- Diamars pa 18:15 e muher S. a bay warda di polis y a bisa cu un persona a menaz'e. Segun su declaracion e muher cu a menaz'e ta un hende cu ta transporta turista sin permiso. Esaki pasobra el'a saca un foto ora cu e tabata transportando e turistanan. S. no sa nomber di e muher, ni number di auto, pero e sa cu e ta core un Nissan Altima color corra. Polisnan a pone D.O.P.V. na haltura.

sundayjam



Place: Olde Molen
Date: 11 Sept. 2011
Time: 6:00 / 12:00
Price: 10.- Awg.



le groove
Impact
Youth Xtreme
Biggy Boy
Megateca Genié



Pareha turista na pia asalta pa un grupo







STA. CRUZ -- Pareha turista a pasa den susto di nan bida lagando un smaak amargo di locual nan a pasa aden despues cu nan a keda asalta. Polis y ambulance a presenta na e sitio na altura di Certified Mega Mall. E pareha turista aki canando disfrutando di nan vakantie aki na Aruba tabata bayendo direccion pa nan hotel pero nan a wordo sorprendi pa un grupo di persona cu a forma un ronchi rond di nan. Nan a cuminsa agredi e homber. Den esaki e turista masculino a ricibi un corta na su nek. Ambulance a presenta na e sitio pa controla e persona. Mientrastanto e grupo mes a bandona e sitio. Polis a tuma declaracion di e sucedido y a duna e pareha un lift pa hotel.

Remitido:

Opinion di Franklin Hoevertz jr. relaciona cu proyecto di trailer

Señor redactor,

Permitimi un espacio pa duna un critica constructivo regardando e asunto di proyecto di trailer pa scol y e ley di comptabilidad. Paso mescos cu hopi otro hende, ami tambe tin mi dudanan riba e proceso cu a ser encamina. Pero mi critica no ta dirigi primeramente na minister Dowers. No, mi critica ta dirigi na e parlamentarionan di fraccion di AVP.
Mi por a lesa sr. Alexander Tromp menciona cu e no kier bay den discusion pa cu si proyectonan manera esun di trailer pa scol mester tuma lugar a base di un destaho publico si of no. Pero na mi opinion esaki ta exactamente e discusion cu sr. Alexander Tromp y fraccion di AVP mester hiba.
Fraccion di AVP na mas cu un occasion a menciona cu nan ta bay percura pa gobernacion mas transparente. Algo cu sigur ta di aplaudi. Awo den e caso di e proyecto di trailer pa scol nos por keda discuti si e modus operandi tabata conforme ley di comptabilidad si of no. Pero un cos mi ta kere nos por ta di acuerdo cune, e proceso no tabata esun di mas transparente.
Por cierto, sr. Alexander Tromp mes ta menciona (y mi ta di acuerdo cune) cu aunque minister Dowers a actua den e margen di ley di comptabilidad, kisas **lo tabata** **miho** si minister Dowers a encamina e proceso di destaho publico. Alaves sr. Alexander Tromp correctamente ta menciona cu esnan cu ta haya cu e proceso encamina pa minister Dowers no ta esun corecto mester actua pa entrega un iniciativa di cambio di e ley di comptabilidad.
Mi pregunta e ora ta: Si e proceso encamina den e proyecto di trailer pa scol no tabata esun di mas miho, dicon fraccion di AVP no ta entrega un iniciativa di cambio di ley di comptabilidad pa percura cu den futuro si e miho proceso wordo encamina? Fraccion di AVP kier percura pa gobernacion mas transparente, ata 'ki un bon oportunidad!

Danki p'e espacio,

Franklin Hoevertsz jr.

E 243,904.35 FLORIN DI STELLARIS CASINO A CONOCE SU DOÑO

DESPUES DI DOS AÑA E PROGRESSIVO DI BINGO A SER GANA



STA. CRUZ -- Diasabra dia 3 di September 2011, e progressivo di bingo di Stellaris Casino a conoce su doño kende ta señor Boekhoudt cu a bay cu e gran suma di 243,904.35 Florin. Señor Boekhoudt ta un hungador di bingo local cu regularmente ta hunga bingo na Stellaris Casino den compania di su casa. Diasabra ultimo a dicidi di bin hunga bingo su so y a cumpra e ultimo dos kaarchinan di bingo. Na e di 47 yamada di bingo señor Boekhoudt a lanta bula for di su stoel y grita bingo cu e bola di suerte number 48. Alegria tabata refleha riba señor Boekhoudt su cara ora cu el'a ricibi e gran check den e suma total di 243,904.35 Florin di e jackpot progresivo di bingo cu tabata en espera di un doño pa dos aña largo. Pabien ta bay pa señor Boekhoudt di parti staff y personal di Stellaris Casino. Mas ganador felis tabata tin den e luna di Augustus na Stellaris Casino. Sra. Camba ta nos ganador di e Bingo Hot Shot di luna di Augustus caminda a ricibi henter luna di September bingo gratis, cena pa dos na Champions Sports Bar & Restaurant y tambe 500 Dollar cash. Sra. Basket kende ta un bishitante for di Merca a bin purba su suerte pa prome biaha na Stellaris Casino y sali super contento ganando e jackpot di Mr. Cashman na e suma total di 2,400 dollar. Nos siguiente promocion "Dare to be a Millionaire" dunando 10 pesona un chance pa bira un Miyonario a cuminsa for di dia 15 di Augustus y lo termina dia 30 di September, 2011. Pa mas informacion por bishita nos VIP Desk, subi riba nos webite www.stellariscasino.com of like nos page di facebook www.facebook.com/stellariscasino





RC RINCON DI BONAIRE CAMPEON

COPA DON ELIAS MANSUR INTERNATIONAL !!!!

STA. CRUZ -- Den e fin di siman cu ta tras di lomba, SV RCA a organiza un torneo Internacional cu tabata masha exitoso. Diabierna atardi despues cu a dedica y entrega plakkaat y potret na e equipo di RCA di aña 1964, e promer kampeon Antiyano pa Aruba, a haci apertura unda Drs. Paul Croes, Presidente di Parlamento y Cadochi Kock ex-futbolista di RCA a haci e sake oficial pa apertura. Di biaha a start cu e candeloso partido unda La Fama ta piki dilanti, pero Centro Barber ta bons bek cu 2 gol pa bay half-time 2-1 ariba. Den di dos tempo e equipo di Aruba ta logra empata e partido y asina e wega ta caba na 2 gol pa banda. Despues ta sigi e mucha nan di kas contra di RC Rincon. C u 2 anotacion RCR ta logra vence RCA pa asina bula dilanti den e tabla di posicion. Diasabra tur 4 equipo ta bek y den e promer encuentro La Fama ta bolbe pica dilanti, pero RCR ta logra empata y un vez mas e wega ta termina cu un empate. Den e di dos encuentro Centro Barber ta probecha tur oportunidad pa tuma un ventaha amplia di 4 pa nada, pero e Hoben nan di RCA ta lucha fuertemente y ta logra anota dos biaha den ultimo 8 minuut, pero ta cay venci 4-2.







Diadomingo anochi tabata e grandioso final unda e wega ta termina empata na blanco despuez cu e keeper Frans saca un penalti di Barber. E wega ta bay pa tiro di penalti y un vez mas arquero Frans ta demostra con grandi e ta ora e saca dos penalti mas di Barber y e astro Barranquillero di Barber tira uno den tubo pa asina Racing Club Rincon titula kampeon di e promer Copa Don Elias Mansur International. Un pabien na e mucha nan di Rincon cu a demostra calidad y perseverancia. Pabien tambe na Centro Barber cu a logra un victoria y dos empata den tempo regular y ta caba na segundo lugar. Mester bisa cu La Fama ta mustra basta fuerte ya cu e ta logra empate den ambos partido.

RCA cu tabata tin 7 hungador regular lesiona a lucha fuerte cu su junioren nan, pero den ambos partido ta cay venci. Cu animacion di Elsa Krozendijk como MC a haci entrega di trofeo y directiva di RCA a probecha di felicita e team di INTER 50+ cu a titula campeon diasabra anochi y cu tabata tin e bunita gesto di entrega e trofeo di campeon na Direktiva di RCA. Un danki na sr. Serge Mansur pa su aporte na e torneo nan Copa Don Elias Mansur y e Internatconal, na nos referee nan cu a cubri tur e wega nan, y na tur otro persona nan cu di un forma of otro a contribui pa haci e evento aki un realidad. Keda pendiente pasobra RCA lo tin mas enecuentro Internacional na caminda.

ARUBA KARATE DO Club

Afilia na KODO Kai Karate international



STA. CRUZ -- Topico: Les nan di Karate ta bolbe cuminsa dia 6 di September 2011.

Aruba Karate Do Club ta anuncia cu nan ta bolbe cuminsa cu lesnan nobo di e arte Karate tradicional. Lesnan lo ta bao di instruccion di Maestro nan / Sensei's cu hopi aña di experencia; sr. Karel Maduro y sr. Emilio Geerman.

Lesnan pa muchanan edad di - 6 te 12 aña, infantile y 13 te 20 aña competitivo. Pa hende grandi for di edad di - 21 aña pariba, recreativo ambos homber y muher.

Si mayornan kier percura nan yiunan pa lanta cu respect, disciplina, perserverancia, cortesia, auto-estima halto, mente skerpi, auto control personal y tur cualidad di un bon persona anto nos ta recomenda pa trece boso yiunan train Karate.

Pa hende grandi ta bon tambe pa Defensa Propio y principalmente bo salud.

Les nan ta tuma lugar na e Gymzaal nobo di Maria College tur diamars / diahuebs / diasabra.

Pa mas informacion por busca esaki na e sigiunte contacto nan via e-mail of na cellular:

- oroubao@yahoo.com
- emiliogeerman@hotmail.com
- 5 9 4 3 4 1 4 Karel Maduro
- 5 9 4 2 5 1 5 Emilio Geerman

Of tambe por pasa personalmente durante ora nan di training diamars y diahuebs 6.30 – 8.00 p.m. y riba diasabra di 10.00 a.m. – 12.00 merdia.

Ban haci nos isla Aruba un mihor lugar pa biba y conbibi.

Osss!!!

Shanayah ta campeon un biaha mas" American NBL Grands Champion 2011"

SHANAYAH TA CAMPEON UN BIAHA MAS "AMERICAN NBL GRANDS CHAMPION 2011"

STA. CRUZ -- Aruba por ta orgulloso un biaha mas di nos chiquitin gigante ku jama Shanayah Howell. Shanayah a viaha pa Kentucky Louisville USA den fin di siman pasa, pa asina representa su pais den e final di BMX Americano NBL 2011. Manera nos a publika algun siman atras Shanayah a prepara duro duro pa e evento aki. Shanayah mester a viaha hasta pa Curacao pa asina completa parti di su preparacion. Shanayah ta demonstra kiko di berdat ta Curashi, Curason Grandi y Dedikashon. Mirando ku e mucha muhenan Americano a competi henter anja pa asina nan por ta na e nivel mas halto pa e evento final ku jama Grands. Shanayah ku ta bin di Aruba no tin e competencianan y ni e facilidadnan ku e mericanonan tin. Pero toch ta kla semper pa subi avion y defende nomber di su pais Aruba. Na momento ku Shanayah a jega Merca e Mericanonan sa, ku e presencia di Shanayah kos lo bira serio y hot. Shanayah a subi pista pa train y pa un descuidow ta bai over di lomba y ta kai bastante fuerte riba su lomba y riba su parti atras. Despues ku dokternan ta inspeksiona Shanayah, tata di Shanayah ta tuma desishon pa Shanayah no sigui praktika y a hibe hotel caminda a sigui trata Shanayah. Pa e mesun atardi Shanayah a sinti un poko mas mihor y ta bisa ku e no ta entrega y kier subi su bais bek pa asina partisipa na e di dos rond di training kual tabata atardi.Por a mira den e training ku Shanayah no tabata optimal. Akinan ta caminda ku Americanonan a hala rosea grandi y a kere ku nan tabata tin chens di sali victorioso. A sigui trata Shanayah ku massage y ijs y asina Shanayah ta bin sinti su curpa kla pa careda. Shanayah a bisa "Mi a bin di Aruba pa saka kara ku of sin dolor mi ta bai all out. Mi kier bai bek Aruba ku e trofeo di 2 meter largo. Mi a traha y train duro pe." Mester bisa si ku na momento ku Shanayah a jega riba e pista e mericanonan tabatin Shanayah como e favorito pa gana e evento grandi aki den su categoria. Na momento ku Shanayah a subi riba e "gate" (salida), pa e core su prome careda, por a mira ku Shanayah tabata determina pa gana. Manera ku e gate a baha Shanayah ta sali manera un rocket y ta bai laga tur hende atras. Akinan foi e prome careda e Americanonan a bisa " Yes here comes trouble", the Arubian girl is on fire this year again". Asina Shanayah a core tur su caredanan clasificatorio y ta pasa pa final facilmente sin perde niun careda. Mester remarka tambe ku den e pool di Shanayah tabatin e miho coredor di America ku jama Destiny Brouhton ku no tabata tin niun chens ku Shanayah. Den final e Americanonan a pone un mihor bataja pa purba wanta Shanayah. Shanayah saliendo for di gate number 7 ku por sierto ta un gate bastante afo, ta sali ku mas speed ku nunca pa asina por koi ventaha foi trempan. Dominando e careda completo foi prinsipio un di e Americanonan ta logra jega Shanayah, pero ja tabata hopi laat. Shanayah ta crusa e finish line y ta hisa su man saludando e publiko ku e ta e campeon. Asina Shanayah ta logra e titulo di American NBL BMX Grands Champion 2011. Shanayah ta bai den historia tambe pa ta e ultimo atleta den e categoria aki di "expert 12 years girls" pa gana e titulo aki. Esaki ta debi ku e organisasion di NBL ku ta e prome organisacion di BMX na Merca funda na 1977 lo no existi mas. Tur evento lo kai bouw di un organisacion nobo ku lo jama USABMX. Esaki ta e di tres biaha ku Shanayah ta gana e evento aki. Algo increibel pero berdat manera e Mericanonan mes ta bisa. E organisadornan a traha e trofeonan extra mas grandi mirando ku e tabata e ultimo careda organisa pa NBL y porcierto ku lo bira un collector's item. E trofeo ta un poko mas halto ku dos meter. Un trofeo ku sigur no ta destina pa ta na Aruba. Shanayah kier a gradisi na prome lugar Papa Dios, su main sponser Malta Balashi, Evon & Ian Lejuez, La Trattoria el Faro Blanco restaurant, Tiara Air, Gianni's Nutricion Center, Setar N.V. Ebby Schwengel, Graphix and Beyond. Tur hende ku a jude di un forma of otro. Tur e medianan. Su trainer manager Alan Howell, su assistant trainer y coach Freddy Flanders y tambe su fanaticonan fiel ku semper ta corde den nan oracion y semper ta sostene Shanayah.

Resultado di tres siman di "Copa Clasico Luis Swaen 2011" y weganan pa diadomingo awor

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo esta September 4 2011 e campeonato di tur aña a continua na Aruba Jrs. Ballpark na Socotoro cu e siguiente resultadonan: Den un partido cu score hopi cerca di otro Aruba Jrs. General Store/L.G. a bounced bek den inningnan final y logra un triunfo riba di Infinity Classics di 16 pa 9. Old Parr Boomerang a gana Racqueteers m.n.o. Vervat cu e score di 8 pa 2. Astros Balashi Chill a gana di San Nicolas Movers 9 pa 7. Surprise Home Sweet Home Real Estate a gana di La Moderna Sluggers 11 pa 4 y den e ultimo partido di dia Kenro Vets a knock-out Budlight Braves cu e score di 12 pa 2.

E standing actualmente ta preta y diadomingo awor lo ta e semi-final cu 5 candeloso partido di softball di Liga Mayor cu ta cuminsa pa 9.30 am. entre di Astros Balashi Chill y Surprise Home Sweet Home Real Estate. Surprise ta invicto y Astros tin 2 gana y un perdi, partido cu ta priminti di bira candeloso. 11.00 a.m. Aruba Jrs. General Store-L.G. ta subi tereno contra Old Parr Boomerang. Aruba Jrs. "The Big Blue Powerhouse" ta invicto y Boomerang tin 2 gana y un perdi y aki atrobe ta bay tin un bataya grandi riba tereno. E gigantenan di Savaneta, esta Kenro Vets ta otro equipo cu ta invicto y lo enfrenta Raqueteers M.N.O. Vervat pa 12.30 p.m. Marine Dolphins cu siman pasa a haya un Bye of Vrij lot lo subi tereno contra di Infinity Classics cu tin e posibilidad di clasifica keto bay, e wega aki ta cuminsa alrededor di 2.00 pm. 4.00 pm. e ultimo partido di dia ta bay entre di San Nicolas Movers y La Moderna Sluggers. E dos equiponan aki semper a duna bon bataya, hungando bon softball deleitanto asina nan fanaticonan y e publico presente. Un y tur ta bon bini na Aruba Jrs. Ballpark diadomingo awor pa presencia e semi-final di "Copa Clasico Luis Swaen 2011". Tanto cushina, musica y Bar lo ta na agrado di un y tur.

Otro siman esta dia 18 di September 2011, Dios mediante, lo ta e final grandi entre e equiponan cu lo clasifica pa e titulo campeonil. Otro siman tambe lo bai tin musica bibo y balaible entre 6.00

Un paso grandi y pa prome biaha

Minister Visser ta felicita Dr. Horacio Oduber Hospital cu nan introduccion di "Hunta di Conseho di Pacient"







STA. CRUZ -- Hunta di Conseho di Pacient a bira realidad y esaki ta un momento historico pa tanto hospital como tambe Salubridad Publico.

Hospital ta conoci pa ta un organo sumamente importante pa cualkier pais y cu esaki den mente, director saliente a splica e diferente funcion di maneho cu un hospital mester tin pa asina brinda un mihor servicio, calidad y cuido pa su stakeholdernan di mas importante, esta su pacientnan.

Cu introduccion di "Hunta di Conseho di Pacient" nos hospital sigur lo engrandece nan calidad di cuido y servicio.
"Mi ta kere cu di mesun manera cu nos ta waak "zelfzorg" (cuido propio), nos como pacient ta cuminsa tuma mas responsabilidad riba nos mes y como pacient nos tin algo di bisa di e cuido cu ta duna na hospital", Minister Visser a aclara.

Minister Visser a enfatiza cu na Aruba nos tin un hospital so y cu tur hende cu bira malo, ta eynan mester bay pa ricibi nan tratamento, p'esey usando e formato unda cu e pacient por bisa loke e tin di bisa, sigur lo percura pa hisa nos calidad di cuido na hospital.

Minister a duna di conoce tambe cu tin un grupo grandi trahando varios ora y dia largo riba e tarea grandi di monitor tur e keho-, servicio y cuidonan.

Minister Visser a felicita henter staf di Hospital, specialmente e directiva nobo y ta desea nan hopi suerte cu e seccion nobo aki, cu sigur lo ta na ventaha pa henter pueblo di Aruba y e pacientnan na nos Hospital.

Actualmente tin diferente proyecto cu ya caba FDA a aloca cent pa nan.



Un presupuesto pa e problema grandi di adiccion tambe ta hayando tur atencion, pero mester hacie na un manera cu ta waak e inversion bon, pues mester percura pa e ta bon balanza y p'e ta cana hunto.

Definitivamente un paso grandi riba tereno di salud publico pero tambe pa hospital, mirando e tremendo tarea cu nan tin nan dilanti awor.



Fundraising

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP



Promer premio
Un Chevrolet Spark MT 2012

Dos premio
Flatscreen Lcd 55

Tercer premio
Ipad



Fecha di sorteo lo ta 27 november 2011 via tombola

Prijs ta 2,50 pa ticket

BASKETBALL CU APERTURA DI CAMPEONATO DIA 16 DI SEPTEMBER 2011

HIGHLIGHT LO TA DOS PARTIDO INTERINSULAR ENTRE ARUBA Y CORSOU DEN SENIOREN



STA. CRUZ -- Despues di un anya 2010 exitoso Aruba bastelball Bond ta cla pa start cu su temporada 2011-2012. Den cas tabatin hopi asunto pa regla. Entre otro a amplia e directiva y a tene varios reunion cu e miembronan unda cu a repasa e reglamento di campeonato. E cambio di structura cu e directiva actual a bin cune a duna resultado ya cu 3 oraganizacion nobo a bin aserca loke ta hasi cu pa prome biaha tin 8 team participando den e divicion di mini. E mininan lo hunga nan prome buelta dia 10 di september 2011. E campeonato di e otro divicionnan lo start dia 16 di september 2011 y lo termina na maart 2012. En total lo tin 33 team participando den e diferente divisionnan y un total di 375 hungador lo practica basketball e temporada aki. Ta e intencion pa cada organizacion tin un sistema di farm cuminsando for di mini te na liga superion y tambe un liga menor cu lo mester sirbi pa e hungadornan cu ta subi di junioren cu no ta make liga superior y hungadornan cu ta baha di liga superior pero no kier retira ainda.

Pa e apertura lo ta di bishita na Aruba e seleccion A di Korsow kendenan lo enfrenta e seleccion di Liga Superior di Aruba. E seleccion di Aruba ta bou encargo di Emiliano Baarh y Junior Mohamed. Nan tin 2 luna ta preparando pa e weganan. E hungadornan cu ta forma e seleccion ta Raidan Boekhouder y Vickson Britus di RCA, Edward Brigita di YMCA Dakota, Arnaldo Maduro y Danilo Prescott di Aruba Juniors, Clive Gario y Reuben Vrolijk di de Vuyst, Jermain Cooks, Nico Toledo, Reynaldo Toledo y Giovanni Coco di YMCA San Nicolaas. For di juni presidente di e faderacionnan di Aruba y Korsow a topa unda algun palabracion a keda hasi. Nan ta constantemante den contacto y ta trahando riba un plan pa hasi e torneo algu anual unda lo invita e otro islanan den vecindario pa participa. Aruba y Korsow ta miembro di Caribbean Basketball Confederation cu ta un taki di FIBA Americas. Mirando e nivel di e paisnan cu ta participa den e torneo di CBC, no ta laga espacio pa competencia di e dos islanan. Diabierna lo tin un pregame di kadet cual lo cuminsa pa 7or y pa 9or lo tin e prowe wega interinsular entre Aruba y Korsow. Diasabra e prome wega lo ta un wega di pasarella cual lo ta pa 7or y pa 9or lo tin e di dos wega entre Aruba y Korsow. ABB a dedica e campeonato na sr Benny Richardson. Benny ta bon conosi den e deporte di basketball unda cu el a dirigi varios ekipo tanto damas como caballeros. E weganan lo tuma luga na Club Aruba Juniors.



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 07 September 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	6049	3771	5355	0262	2766
	0763	2849		8462	
	8562	2101		0752	

LOTTO	06-11-19-26-32
JOKER	01
LETTER FREE	B
ZODIAC	4180 Aries

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee &Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272

Open From 9 am - 9 pm

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas,compania,hotel,ect



Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

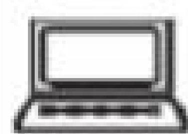
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta–Atardi of anochi
☎ 5825893



Computer Les

Principiante/Avansa:
Word – Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet

Orarionan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE
Afl.50 pa siman

Tel.5880950-7438585

CLASIFICADO

HUISWERKBEGELEIDING

Mayornan, si bo sa cu bo yiu tin dificultad cu Hulandes y p'esey su puntonan ta bao, busca ayudo na tempo. Nos ta duna huiswerkbegeleiding na muchanan di basisschool te cu MAVO den grupo chikito. Di e manera aki bo yiu por haya ayudo individual y por bay dilanti. Corda cu tur tres rapport ta conta pa bay over! Tambe nos ta situa na Sabana Basora 41, cerca di e Turbo Rotonde na PCH. Pa mas info por yama na 585-1823 of na cel 563-5385. Orario: Huiswerkbegeleiding di 3 te cu 5'or. Examentraining di 5 te cu 7'or. Nos ta warda bo!!

TA BENDE

CASUELA
TA BENDE CASUELA PA BATI PAN TRAHA NA ARUBA, CLA PA USO DI BIAHA. PRIJS AFLS. 60.00 PA MAS INFO YAMA: 564-8040

TA BENDE

Gordura na 6 florin pa saco di 50lb. Bon gordura pa bo matanan crece rapido y bunita. Yama nos na telefoon: 582-0436, of pasa cerca nos na Bloemond 6A

TA OFRECE

MITO UPHOLSTERY
SITUA NA CASHERO, SANTA CRUZ TA FURA SET DI SALA SET DI COMEDOR, BAR,STOEL,AUTO COMPLETO TEL.585-2843/CEL.660-8780
TRABAO GARANTISA!!!!!!!!!

BAMBOE BAMBOE

Nos ta fura stoel y por cambia model di stoel. Spuit muebel y drecha bamboo y rattan.
Cel 748/3030 of 562-0109

TA BENDE

Ta bende un boto 12' pa fl. 6.500 (o.b.o)
E prijs ta inclui motor di 6Hp, trailer y radio.

Pa mas info please tuma contacto cu Leonardo Croes, cell 592 4774

TA BENDE

PUPIES CHIHUAHUA PASA LIBREMENTE NA MAC 107-C OF PA MAS INFO JAMA

566-2933/741-3884



Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
* RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com





Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

Ta bende

Un Motor Perkins Diesel desarma.
Jama pa e prijs.
5942671







Turn garbage into art EXPO



STA. CRUZ -- Turn "Garbage into Art" Expo tabata excitoso. Un publico grandi a disfruta di tur loke a wordo traha pa sra. Annie Martina-Ras. Ta bal un repiticion di e Expo aki. Sra. Annie ta gradici, RC Cola. Douhsar N.V., CA Contractor, Aruba Safety Council, Creatividad y naturalmente Prensa pa nan gran aporte na e grandioso exito di e "Turn Garbage into Art" Expo.







Wishing upon a shooting star, our dream came true!



Awe ta celebra su 5 añitos e prinses di cas

ZAINDHRA GARRIDO

E ta ricibi felicitación di su mami Zahaira, papi Harrold cu ta stim'e masha hopi mes!
Un macuto yen di sunchi di su madrina Maruska y padrino Jeffrey.

Sin lubida di su wela & welonan na Aruba & Colombia.
ZAINDHRA tambe ta ricibi felicitacion di su amiguita - y amiguitonan di Atarima Kleuterschool

Como tambe di famia Rasmijn, Garrido y demas famia cu ta stim'e masha hopi mes!



Cu papa Dios bendiciona nos prinses cu hopi aña mas y cuid'e semper!
Mañan nos lo celebra hunto cu ZAINDHRA en grande den su fiesta di stars!
***HIEP HIEP HIEP HIEP HOORAY ***



Awe e prins di mi curazon

Alen Howell

ta haci 1 aña mas di bida
Pabien ruman, stima bo un mundo.
Spera bo pasa un dushi dia y mi ta haya bo falta masha hopi mes.
Un macuto di sunchi y braza pa bo.
Corda, awor ta 7, soo cuminsa haci bon mucha, hahaha!!!
Cu Dios duna bo sabiduria y hopi aña mas di bida y mi ta desea bo lo mejor!
Love you lotz Alen!
Groetjes van je grote zus in Curaçao





Ppsssttttt nos di outlaw girls ta di fiesta, si si si señorita sexy mom y lovely sis

Mireya Boekhoudt

ta cumpli un aña mas...hopi pabien di Mama Bibi...sis Linda y bro Eddy... hopi sunchi eta haya di su amor Chevry, yiunan Julissa, Mirgelle, Chevrito, Cheymir, Chaymir....2 nieta Julisienne y Jurissa cu ta adore hopi..y di e otro nieta coming soon in few days, sobrinonan. Roderick Robby Jr Lindelle Edseline....Melissa y primis Sherlize y nos lo celebra all out full e wknd...... y tmb di tigresa cu ta gusta tente mainta trempan...Sis goza di bo dia awe y anochi nos ta come bolo y waak pa tin BUD y Bacardi no lo falta woot woot,,,we all love u so much!!

Movimiento Electoral di Pueblo

Congreso 2011



DANKI

na miembronan di MEP
pa haci e Congreso
esun di mas grandi den historia di MEP

Evelyne Wever Croes nos lider nobo!

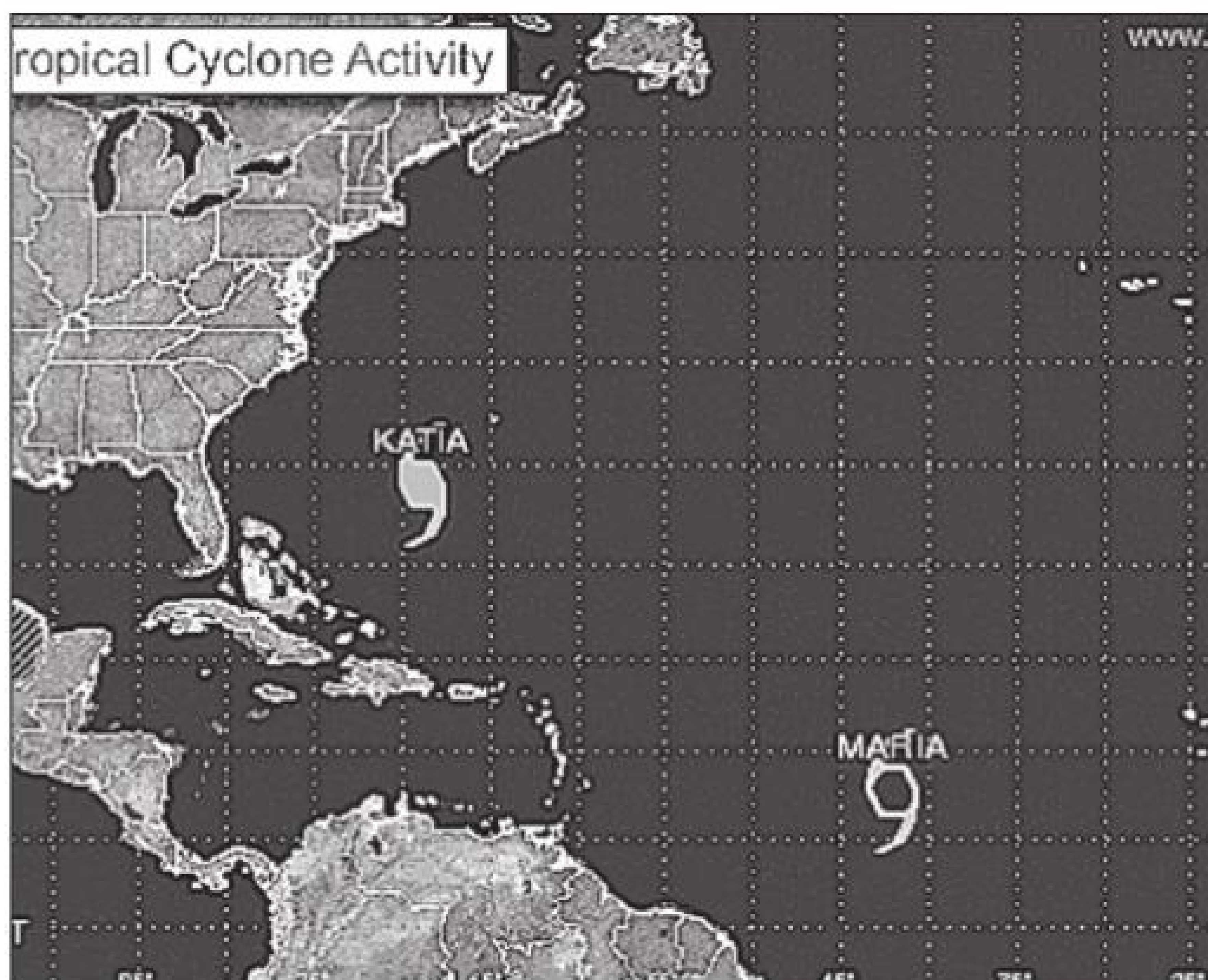
NOTICIA INTERNACIONAL

Pistolero di Nevada ta mata cuatro hende den restaurant



Carson City -- Un pistolero cu un fusil AK-47 a mata cuatro persona den un restaurant den e estado di Nevada, su capital di Carson City. Seis otro persona a ser herida den e atake, den e "International House of Pancakes, den oranan di mainta. Tres di e cuatro personanan cu a ser mata tabata Guardianan Nacional den uniform, cu diferente otro guardianan cu a ser herida. E sospechoso, Eduardo Sencion di 32 aña, despues a tira su mes y a muri mas laat na Hospital na Reno. E sheriff di Carson City, Kenny Furlong a bisa cu Sencion no tabata tin conexion conoci cu militarnan y tampoco ningun motibo pa ataca Guardia Nacional.

E di 13 tormenta tropical "Maria" a nace den Atlantico



Cabo Verde -- Tormenta Tropical Maria, e di 13 sistema tropical di e temporada di horcan den Atlantico a forma ayera den e parti west di e archipielago africano di Cabo Verde, y por haya mas forza den e proximo 48 oranan. "Maria" ta na 1.965 KM west di Islanan di Cabo Verde y na 2.095 km for di Antiyanan menor. Su bientonan maximo sosteni ta alcansa 85km

NASA ta traha riba plan pa evacua e Stacion Espacial Internacional



Houston -- Debi na e fayo di un cohete Ruso, NASA a analiza e peor ecenario posible pa e Stacion Espacial Internacional (ISS), y a segura cu nan mester bandona e plataforma orbital cu tabata tin un costo di 100.000 miyon dollar, sin tripulacion pa un tempo. Dos Mericano den ISS, Ron Garan y Mike Fossum, a indica den un conferencia di video na prensa for di e espacio cu preparacionnan minimo a cuminsa den e direccion ey. Sinembargo e administradornan di ISS y di NASA na Houston a evalua e plannan di contingencia despues di cu Rusia y Merca a admiti na Houston cu nan ta evalua e plannan di contingencia despues cu Rusia y Merca, a admiti cu bandona e stacion pa un tempo ta un posibilidad. Seis persona, actualmente, tres Ruso, dos Mericano y un Japones, ta actualmente e personal di ISS den rotacionnan di seis luna. Pero despues cu luna pasa, e intento di Rusia pa pone den orbita un vehiculo di carga, no tripula Progress a fracasa, a causa dudanan riba e capacidad pa transporta personanan pa e stacion espacial. E mesun tecnologia cu a faja dia 24 di Agosto ta ser usa pa manda capsulanan tripula. Cu ceramento di e programa di transbordadornan Mericano, e aña aki, Rusia a e unico nacion cu ta capas pa traslada sernan humano den espacio. ISS cu a ser lanza na 1998, lo mester permanece den espacio durante 15 aña, pero a yega na un acuerdo cu e lo funciona te cu 2020.

Exiladonan Cubano ta pidi solidaridad cu disidentenan



Habana -- Grupo di exilio Cubano na Merca a pidi diamars na e 100 muhernan mas poderoso na mundo, pa nan solidariza cu e disidentenan cubano cu, segun e grupo aki ta ser "brutalmente reprimi, pa e regime castrista. E peticion a ser haci via un carta firma pa e presidente di e "Grupo Madres y Mujeres Anti-Represion", Silvia Iriondo y a ser manda pa e 100 muhernan cu e revista Forbes ta considera cu tin mas poder di influencia den henter mundo, pa pidi nan pa cualkier declaracion di solidaridad cu nan por pronuncia na fabor di e muhernan cubano balente. E luna aki a afirma cu"e nivel di violencia policial contra disidentenan pacifico tabata esun di mas halto den e ultimo aña, teniendo como victimanan principal, muhernan cu ta trata di defende e derechonan di e asosacion, reunion y manifestacion pacifico.

NOTICIA INTERNACIONAL

Avion Ruso a cay causando 43 morto





Moscu -- Un avion cu Ruso, Aleman Sueco y ex hungadornan di hockey di NHL, a cay durante cu e la lanta vuelo diarazon merdia, for di aeroopuerto Ruso di Yaroslavi, matando por lo menos 43 persona, segun oficialnan di emergencia di Rusia bisa. Autoridadnan di aviacion Ruso a bisa cu e avion, Yak-42 tabata hibando miembronan di un equipo di hockey profesional pa Minsk, e capital Belaruso. E equipo di Lokomotiv Yaroslavi cu ta un di e equiponan mas importante di Rusia, cu tabata inclui hungadornan for di Alemania, Slovakia y Suecia, mester a hunga un encuentro, den e Liga Continental Hockey, asina RIA Novosti a bisa.

Polisnan investigando explosion mortal na Corte Superior na India



New Delhi -- Polisnan ta investigando un explosion mortal pafor di e Corte Superior di Delhi diarazon, a publica dos sketch, basa riba descripcionnan di sospechosonan for di testigonan y nan ta enfoca riba informacionnan cu un grupo islamico extremista lo a efectua e atake. Por lo menos 11 persona a ser mata, despues cu un bom den un postbus a explota pafor di e Corte, cu ta e cas na India, di minister y legisladornan. E website di e ministernan a bisa cu 76 otro persona a ser herida, y nan tin miedo cu e cantidad di morto lo aumenta. Tabata e di dos explosion pafor di e compleho di corte den cuatro luna. Promer Minister Manmohan Sing a bisa cu esaki ta un acto di cobardia y "nunca nos lo sucumbi pa presion di teroristanan". Diferente canal di noticia di TV a ricibi un email di e grupo extremista Islamico Harkat-ul-Jihar-al-Islami, cu a tuma responsabilidad pa e atake.

Opcion potencial pa mantene 3.000 tropa na Iraq



Baghdad -- Apesar cu declaracionnan a bisa cu ningun decision final no a ser haci tocante e futuro nivel di tropanan Mericano na Iraq, discusionnan dentro di e administracion a inclui un opcion potencial pa tene 3.000 tropa, einan na cuminsamento di otro aña, di acuerdo cu un oficial halto na Pentagon. Sinembargo e oficial a enfatiza fuertemente cu ningun decision a ser haci y cu discusionnan cu e Iraqinan ta continua. Actualmente tin mas di 40.000 tropa Mericano na Iraq.

Brazil ta planea retiro di tropanan di paz for di Haiti



Rio/Port au Prince -- Brazil ta planea pa cuminsa retira tropanan for di e mision di paz di Nacionnan Uni, na Haiti, segun minister di defensa Celso Amorim a bisa. E reduccion gradual lo ser coordina cu UN y otro nacionnan Sur Americano cu tin tropanan na Haiti. Amrim a bisa cu: "Nos no por tin un salida desorganiza cu lo crea un situacion di caos". El'a bisa cu e situacion di seguridad na Haiti a mehora substancialmente, for di tempo cu e mision a cuminsa na 2004. E minister a bisa cu no tin fecha pa reduccion y eventual retiro di e tropanan di paz. El'a bisa tambe cu e reduccion Brazilero lo ta inicialmente limita, pa motibo cu tropanan Brazilero tin e responsabilidad pa e capital di Port-au-Prince.

Atletanan Panamericano a haya workshop den Public Speaking







STA. CRUZ -- Diasabra ultimo, e organizacion di Media Logic, bao guia di sr. Bob Harms a duna un curso di public speaking na nos atletanan cu lo ta representando Aruba durante e Weganan Panamericano.

Deportistanan presente tabata henter e equipo di landamento sincroniza como tambe e atletanan Bryan Elisabeth di BMX y Ally Ponson di landamento, e atletanan cu no por tabata presente ta principalmente paso nan ta den exterior, mientras cu e taekwondista Nigel Ras tabata tin competencia e dia encuestion. E workshop tabata tin un duracion di 4 ora. Mester bisa cu e workshop a bay den un bon esfera, uno hopi positivo y alegre y sigur educativo. E atletanan no solamente a haya un presentacion di halto nivel, pero alavez a mira e oportunidad di eherce y practica entrevista pa cu otro, caminda tur otro atleta tabata tin e tarea di pone atencion riba algun punto importante entre e interaccion di dos atleta, mientras despues cada atleta a haya un evaluacion individual di sr. Bob Harms. Algun vez e atletanan tabata hopi critico pa cu otro sinembargo positivo, e unico manera pa yuda otro mehora unda esaki mester. Remarcabel ta cu e atletanan a haya diferente tips, por ehempel riba nan vestuario, uso di nan vocabulario y e preparacion mental pa cu un entrevista. E motibo pakico COA, a organiza e workshop di Public Speaking pa su atletanan ta simplemente pa e atletanan duna un bon presentacion na radio y television na Aruba, pero tambe den exterior. Mas cu claro e reaccion di e atletanan mes tabata uno super positivo, algun di nan a bisa: "Ta bon mes nos a haya esaki. E workshop ta yuda nos ta mas fuerta para den nos zapato ora cu tin un microfono nos dilanti. "Apesar di tin kizas hopi experiencia cu entrevista, toch tin cos cu bo no sa cu bo por haci mas mihor". Por ultimo kier a yama un danki na Media Logic y sr. Bob Harms pa cu e workshop, uno sigur hopi valioso pa e atletanan. Awor tur atleta tin un conocimento mas amplio, den e comunicacion cu media. Tambe un danki na Subway, kendenan a percura pa un dushi sandwich durante di e workshop.









"Señor, mi curazon ta na sobérbé
I mi bista no ta arogante;
Mi n'ta core tras di cosnan mucho grandi
I mi no ta gara muchu halto." Psalmo 131 vers.1

Cu inmenso tristeza den nos curazon, nos ta participa cu a bay sosega inesperadamente den braza di Señor, nos yiu, ruman y tanta stima:



Señorita Eulalia Dirksz

Mihor conoci como: "Lelia"
12 February 1930
6 September 2011

Na nomber di su
Mama: Olympia Everon
Padrasto: Nicolas Everon
Rumannan: Lidia Thodé y yiunan
Altagracia Dirksz y yiunan
Eddy y Nadia Everon y yiunan
Diana Hardjo y yiunan
Rufino y Yvonne Everon y yiunan
Su sobrina stima: Ella
Tantanan: Catharina Hernandez y famia
Anna Panneflek y famia
Maria Angela y famia
Omonan: Marco Dirksz
Paulus Rasmijn y famia
Dominico Rasmijn y famia
Su Ihanan
Su bon Bisiñanan, Sobrino y sobrinanan, Primo y Primanan
Amiga di Cas: Rosa Jansen
Demas famia: Dirksz, Everon, Castro, Thode, Hardjo, Brown, Maduro, Wouters, Yarzagaray, Boekhoudt, Arendsz, Franca, Ras, Hernandez, Rasmijn, Panneflek, Angela, D'Aguiar, Vieira, Jansen, Koolman, Fernandini, Vrolijk, Geerman, Fingal, Notenboom, Vollebeek, Kock, de Cuba, Martijn, y demas famia y conocirnan.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida cualkier familiar.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 10 di September pa 11'or di mainta na misa Santa Theresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.

For di 9'or di mainta e restonan mortal di Lelia lo ta reposa den misa Santa Theresita na San Nicolas.

Envez di flor of krans un donacion pa Blue Army Center lo ta altamente aprecia, lo bay tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Ad Patres funeral
Diabierna 9 di September di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda via e-mail adres: adpatres@qualityservice.com



Boso no yora, mi no a muri, mi a bay dilanti pa warda un lugar pa boso.
Sigui stima otro manera cu ami a stima boso.
Sigui mi ehempelnan y sigui den e bon caminda

"Cerca Dios mi alma ta na paz, di dje mi salbacion ta bin"

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto di mi Casa, Tata, Welo, Suegro, Ruman, Omo, Swa, Padrino y Amigo Stima:



Sr. Juan Geerman

mihor conoci como Juancito of Papacito

A mira luz di mundo 8 di Maart 1939
A bay drumi den braza di Señor
4 September 2011

Na nomber di su Esposa stima:
Juliana (Checha) Geerman-Wernet
Yiunan stima:
Bicente (Jani) y Remigia (Mia) Geerman-Schwengle
Alfonso (Ale) y Iris Geerman-Castillo
Nemencio (Chai) y Bea Geerman-Schwengle
Leonardo (Leo) Geerman y Emily Martijn
Nieto y Nietanan cu semper e la stima:
Julie-Ann y Chairlon Sambo-Geerman
Hilward Geerman
Jeremy Geerman
Rosliana (Rosha) Geerman na Hulanda
Leorianne (Entje) Geerman
Juan-Carlos Geerman
Leonardo Geerman Jr.
Mescos cu nietonan: Isenia Y Pool y Valerie
Harry Y Yusmary
Ruman: Epifanio (Pief) y Goya Geerman
Tanta: Imelda Hernandis
Swa y Cuñanan: Kito y Sita Wernet y yiunan
Lucia y Juan Tromp y yiunan
Maria (Ia) Wernet y yiu
Tica y Cecilio (Siel) Vrolijk y yiunan
Rica y Nald (Chacal) Wever y yiunan
Nel y Yola Wernet y yiunan
Pedro y Supriana Quandt
Vda Johanna Geerman y yiunan
Bon Amigo na Bonaire: Hector (Mano) Josepha
Bon bisiñanan di Lopezstraat
Sobrino y Sobrinanan, Comer y Compernan, tur su Ihanan cu el'a stima hopi, tambe tur su yiunan sin dolor cu ela stima, primo y primanan, su bon bisiñanan, tur su amigonan y famianan na Aruba, Corsou, Bonaire, Hulanda y St.Maarten, ex-coleganan di Arubus, su Team stima Happy Family Softball Team, su Team di Domino Happy Family, tambe tur su otro amigonan di Domino.
Demas famia: Geerman, Wernet, Schwengle, Castillo, Martijn, Sambo, Tromp, Vrolijk, Wever, Quandt, Hernandis, Croes, Angela, Donata, Werleman, Peterson, Stamper, Rasmijn, Erasmus, Alegria, Diaz y demas famia.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier familiar.

Acto di Entiero lo tuma lugar diabierna 9 September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di na Misa Cristo Rey pa Santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www. theolivetreefuneralhome.com

GRUPO PEREGRINO SEÑOR DE LOS MILAGROS DI BUGA



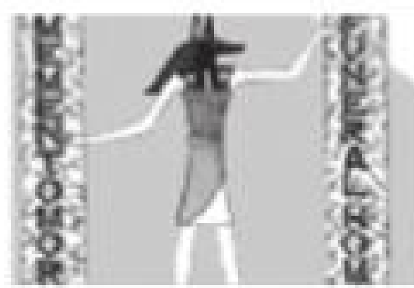
Ta invita tur devoto di Señor de Los Milagros pa un nobena cu ta tuma lugar pa 7.30 di anochi na cas di Shon Pe y Glenda Krozendijk na Wayaca 32. (Ex domeinbeheer bin ariba na e T-kruising)

Laga nos ban uni den oracion pa gradici Señor de Los Milagros pa tur e fabor y bendicionnan ricibi.

Isaias 53: 5 "Danki na Su yaganan nos a haya cura"

Dia 14 September nos lo celebra e fiesta grandi di SEÑOR DE LOS MILAGROS: E Triunfo di Su Santa Cruz. Pa 6.15 p.m. tur devoto ta wordo invita pa un procesion den cura di misa, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. na MISA INMACULADA CONCEPCION na SANTA CRUZ cu koor di MaybelineArends-Croes.

Dia 15 September lo celebra e gran – FIESTA DI LA VIRGEN MARIA DOLOROSA- cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.



Mementomori Funeral Home

Na nomber di su yiu y famia henter ta manda gradicimento especial na ora di enfermedad y entiero di nos defunto stima:

Leonora “Noja” Dirksz

Danki na:

Dr. Maikel Kelly
Dr. Schwengel
Dr. Kock

Tur broeder y verpleegsternan di dr. H.O. Hospital piso 2 vleugel A.Tur cu a asisti na hospital y na cas na ora di enfermedad y entiero Grupo di Oracion Cristo ta Amor pa e bunita oracion na cas sr. Etty Toppenberg y sr. Lucio Rivadeneira pa e bunita musica den misa San Francisco Pastoor Stanislaw pa e bunita respons na Misa San Francisco

Sra. Yolanda y sr. Leo di Mementomori Funeral Home N.V pa e bon servicio y trato. Tur cu a manda krans, telegram, yamadanan telefonico, BB messenger, Facebook messagenan cu mensahenan bunita den oranan tristo y duro pa famia.

Na tur ‘dragernan’ di caha y specialmente den Santana pa e yudanza

Na famia henter sin lubida uno y tur cu a compaña nos na ora di entiero, masha danki pa e atencion y cu nos ta aprecia esaki masha hopi mes.

Alavez ta invita na tur pa 3 sacrificio di misa cu lo ta dianan: Diabierna 9 September 2011 7'or pm na misa na San Francisco diadomingo 11 September 2011 7'or pm na Misa San Francisco y despues di misa lo tin un Rosario na cas Koningstraat # 56.

Un biaha mas danki di curazon y Dios bendiciona boso tur ricamente.



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a compaña nan den e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos casa, tata y welo:

Sr. Angelico "Boy" Koolman

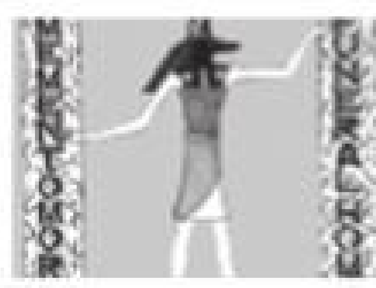


Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadan di condolencia.

Un danki ta bai na Aurora Funeral Home cu nan bunita servicio.

Alavez nos ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia 12 di September pa 6.30 pm na Kapel Montecalvario na Tanki Leendert.

Di henter nos curazon masha danki.



Mementomori Funeral Home

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini."

Ps. 62:1

A fayece cristianamente, nos mama, wela, ruman y tanta;

Señora Siria Maduro

07–08–1932 - † 06–09–2011

na nomber di su yiunan:

Susana Maduro y yiunan

Benny y Martina Maduro-Vrolijk y yiu

Eta Maduro y yiunan

Robby Maduro, yiu y Sylvetta

Humphrey Maduro

Cathy, Raffaële Tilocca-Maduro y yiunan

Rumannan:

Florinda Winterdaal y famia

Lelia Maduro y famia

Chibin, Alex Duyser-Maduro

Dina Maduro y famia

Sita, Juancho Werleman-Maduro y famia

Nietonan y nietanan: Nathalia, Phaedra, Patricia, Iginia, Javier, Danillo, Anthony, Orvin, Terence, Alessio, y Ivan

Bisanieto y bisanietanan; Javier Jr, Ricardo, Daniëlson, Julio, Daniëlito, Dean, Germain, Ayngelina, Amy, Kiva, Noa, Anna y Alina

Sobrino y sobrinanan, famia Peña y demas sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan y tur su amiga y amigonan stima y demas famia ta invita tur bisiña, amigo y conoci pa asisti na **acto di entiero, cual ta tuma lugar diabierna 9 September 2011 pa 4’or di atardi lo sali for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico na Santa Cruz.** For di 2’or di atardi e restonan mortal di Siria lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia
Mementomori Funeral Home Diahuebs 08 di September 2011 , di 7’or pa 8’or di anochi.

Mensahe

“Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon.
Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon.
Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza.

Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticionnan y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus.
No kere cu boso ta boso so y bandona.
Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi mortonan.
Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta reza e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion.
Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita.
Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama.
Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia.

Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bay Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bay Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.
Di boso Mama, La Virgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.

AMEN

Clientenan a keda masha contento cu e opcion nobo

CLIENTENAN DI SUBWAY A CERA CONOCI CU E JUICENAN MINUTE MAID

STA. CRUZ -- Recientemente a anuncia cu Minute Maid, e marca di juice tan gusta pa hopi hende, awor a uni su mes na e menu fresco y saludabel di Subway. Minute Maid ta un juice cu ta parti di e portfolio di Coca-Cola, cu ta wordo representa na Aruba door di Tropical Bottling Company. Asina por brinda un toke delicioso y refrescante na tur e variacion di combo cu tin disponibel. Pa pueblo di Aruba y clientenan por a cera conoci mas di cerca cu e diferente sabornan di juice di Minute Maid, Subway su promo-girls tabata presente den e sucursal di e tiendanan Subway situa na Paradera, Savaneta, Renaissance Market Place y na Palm Beach pa un tasting. Nan por a scoge entre otro sabornan di appel, orange/ orginal, pineapple orange, cranberry grape y cranberry apple raspberry, na e sucursalnan di Subway situa na Paradera, Savaneta, Renaissance Market Place y na Palm Beach. E juicenan nobo aki ta bini den un paki super practico di 15.2 fl.oz. Clientenan por pidi'e como parti di un combo of tambe apart. Apenas a cuminsa ofrece e juicenan aki cu ya nan ta bayendo manera pan cayente. Indudablemente un juice masha hopi gusta pa e clientenan saludabel y consciente di Subway. Tambe un cantidad di cliente a keda sumamente contento cu nan 'carepacks' como como regalo adicional na momento di cumpra nan combo cu e juicenan di Minute Maid. Pues si ainda bo no a bishita un di e sucursalnan di Subway, haci esaki awe mes p'asina bo tambe comproba cu definitivamente e combonan combina cu un di e juicenan di Minute Maid, t'esun di mas saludabel mihor na Aruba. Y corda cu e 'care-pack' ta un oferta unico y ta valido tanten cu tin den stock. Subway semper pensando pa complace su clientenan cu algo fresco, saludabel y delicioso.









